

GREENWORKS

COMMERCIAL

P0800186-02 Rev B

EN 82V Battery

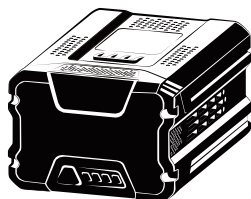
OPERATOR MANUAL

FR Batterie 82V

MANUEL D'OPÉRATEUR

ES Batería de 82V

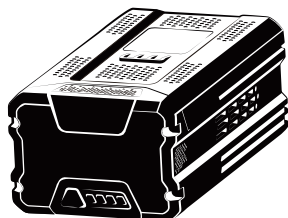
MANUAL DEL OPERADOR



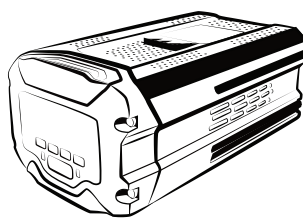
GL250



GL400BT



GL400/
GL500



GL600BT

www.greenworksgear.com

www.shopgreenworksgear.com

1	Important Safety Instructions.....	4	6	Operation.....	5
2	Safety notes and precautions.....	4	6.1	Check battery capacity.....	5
3	The recommended ambient temperature range:.....	4	6.2	Connect with APP (for battery with bluetooth).....	6
4	Environmentally safe battery disposal.....	4	7	Troubleshooting.....	6
5	Proposition 65.....	5	8	Technical data.....	6
			9	Limited warranty.....	6

1 **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

For the proper use, maintenance and storage of this battery, it is crucially important that you read and understand the instructions given in this manual.

To avoid serious injury, risk of fire, explosion and danger of electric shock or electrocution:

- If the battery pack case is cracked or damaged, DO NOT insert into the charger. Replace with a new battery pack.
- Charge the battery pack only with the recommended charger.
- DO NOT try to short circuit any terminals of battery pack.

▲ WARNING

If the battery fluid gets in your eyes, flush immediately with clean water for at least 15 minutes. Get immediate medical attention. Do not expose the battery pack to rain or wet conditions. Do not immerse the tool, battery pack, or charger in water or other liquid.

- Do not allow the battery pack or charger to overheat. If they are warm, allow them to cool down. Recharge only at room temperature.
- Do not place the battery pack in the sun or in a warm environment. Keep at normal room temperature.
- Store in shady, cool and dry environments. If battery has not been charged for an extended period of time, charge for at least two (2) hours every two (2) months.
- The battery pack cells may develop a small leak under extreme usage or temperature conditions. If the outer seal is broken and the leakage gets on your skin:
 - Use soap and water to wash immediately.
 - Neutralize with lemon juice, vinegar, or other mild liquid.
- If leakage gets in your eyes, follow instructions above and seek medical attention.
- Please check prior use, if output voltage and current of the battery charger is suitable for the battery pack.
- Use protective packaging when transporting battery pack.
- Handle with care.
- Keep away from humidity and fire.
- Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
- Recharge only with the chargers specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a rise of fire when used with another battery pack.
- CAUTION – This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible

for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

2 **SAFETY NOTES AND PRECAUTIONS**

- Do not disassemble the battery.
- Keep away from children.
- Do not expose battery to water or salt.
- Battery should be stored in cool, dry location.
- Do not place the battery in high-temperature locations, such as near a fire, heater, etc.
- Do not reverse the positive terminal and the negative terminal of the battery.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Do not knock, strike or step on the battery.
- Do not solder directly onto the battery or pierce the battery with nails or other sharp tools.
- In the event that the battery leaks and the fluid gets into one's eye, do not rub the eye. Rinse thoroughly with water for at least 15 minutes.
- Immediately discontinue use of the battery if, while using, the battery emits an unusual smell, feels hot, changes color, changes shape, or appears abnormal in any other way.

3 **THE RECOMMENDED AMBIENT TEMPERATURE RANGE:**

ITEM	TEMPERATURE
Battery Charging Temperature range	41 °F(5 °C)~125.6 °F(52 °C)
Battery storage Temperature range	1 year: 32 °F(0 °C)~73 °F(23 °C)
	3 months: 32 °F(0 °C)~113 °F(45 °C)
	1 month: 32 °F(0 °C)~140 °F(60 °C)
Battery Discharging Temperature range	6.8 °F(-14 °C)~149 °F(65 °C)

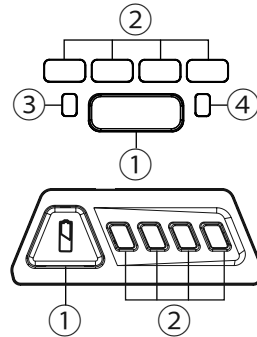
4 **ENVIRONMENTALLY SAFE BATTERY DISPOSAL**



▲ WARNING

If the battery pack cracks or breaks, with or without leaks, do not recharge it and do not use. Dispose of the battery and replace with a new battery pack. **DO NOT ATTEMPT TO REPAIR IT!** To avoid injury and risk of fire, explosion, or electric shock, and to avoid damage to the environment:

- Cover the battery's terminals with heavy-duty adhesive tape.
- DO NOT attempt to remove or destroy any of the battery pack components.
- DO NOT attempt to open the battery pack.
- If a leak develops, the released electrolytes are corrosive and toxic. DO NOT get the solution in the eyes or on skin, and do not swallow it.
- DO NOT place these batteries in your regular household trash.
- DO NOT incinerate.
- DO NOT place them where they will become part of any waste landfill or municipal solid waste stream.
- Take them to a certified recycling or disposal center.

**5 PROPOSITION 65****▲ WARNING**

This product contains a chemical known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints;
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products;
- Arsenic and chromium from chemically treated lumber.

Your risk of exposure to these chemicals varies depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals, work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

6 OPERATION**6.1 CHECK BATTERY CAPACITY**

Press the battery capacity indicator (BCI) button. The lights will illuminate according to the batteries capacity level. See chart below:

- * 1. BATTERY CAPACITY INDICATOR (BCI) BUTTON
 2. LED CAPACITY INDICATOR
 3. BLUETOOTH LED INDICATOR (LED3)
 4. FAULT LED INDICATOR (LED4)

Lights	Capacity
4 Green Lights	The battery is above 80% capacity
3 Green Lights	The battery is between 80% and 60% capacity.
2 Green Lights	The battery is between 60% and 40% capacity.
1 Green Light	The battery is between 40% and 20% capacity.
1 Blinking Green Light	The battery is between 20% and 10% capacity.
Lights go out	The battery is less than 10% capacity and requires charging immediately.

BLUETOOTH LED INDICATOR (BLUE LED)	
LED 3 Flash	Bluetooth function is activated
LED 3 On	Bluetooth is connected to the APP

FAULT LED INDICATOR (RED LED)		
LED 4 Off	Normal	Normal work mode
LED 4 on	Fault	Over temperature or under temperature

BATTERY PROTECTION FEATURES

This lithium-ion battery packs are designed with features that protect the lithium-ion cells and maximize battery life.

If the tool stops during use, release the trigger to reset and resume operation. If the tool still does not work, the battery needs to be recharged.

COLD WEATHER OPERATION

The lithium-ion battery pack can be used in temperatures down to -14°C (6.8°F). Put the battery pack on a tool and use the tool in a light duty application. After about a minute, the pack will warm up and begin operating normally.

6.2 CONNECT WITH APP (FOR BATTERY WITH BLUETOOTH)

This App can provide remote battery locking/ unlocking, a battery locate feature, a battery serial number, a battery firmware, a battery temperature, a battery charger, mode repairing and firmware updating.

- The APP is governed by separate terms and conditions available for viewing through the mobile application. Download the application at:
<https://appinstallation.globetools.systems?brand=greenworks>



- Follow the instructions in the app to create your account.

NOTE

If the connect time is more than 30 seconds, please repress the battery indicator button to activate the battery again.

7 TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The battery pack charge is reduced after more than one month of non-use.	The battery pack has automatically performed self-maintenance to extend its life.	Fully recharge the battery pack before use.

8 TECHNICAL DATA

Model	GL250
Battery	72 V ⁻⁻⁻ , 2.5Ah, 180Wh, 82V Max
Charge time	37.5min. (use GC400 Charger)
	30min. (1 Battery)/ 40min. (2 Batteries) (use 82DPC8A Charger)
	37.5min. (1 Battery)/ 75min. (2 Batteries) (use GC420 Charger)

Model	GL400
Battery	72 V ⁻⁻⁻ , 4Ah, 288Wh, 82V Max
Charge time	60min. (use GC400 Charger)
	20min. (1 Battery)/ 60min. (2 Batteries) (use 82DPC8A Charger)
	60min. (1 Battery)/ 120min. (2 Batteries) (use GC420 Charger)

Model	GL400BT
Battery	72 V ⁻⁻⁻ , 4Ah, 288Wh, 82V Max
Charge time	60min. (use GC400 Charger)
	50min. (1 Battery)/ 60min. (2 Batteries) (use 82DPC8A Charger)
	60min. (1 Battery)/ 120min. (2 Batteries) (use GC420 Charger)

Model	GL500
Battery	72 V ⁻⁻⁻ , 5Ah, 360Wh, 82V Max
Charge time	75min. (use GC400 Charger)
	40min. (1 Battery)/ 75min. (2 Batteries) (use 82DPC8A Charger)
	75min. (1 Battery)/ 150min. (2 Batteries) (use GC420 Charger)

Model	GL600BT
Battery	72 V ⁻⁻⁻ , 6Ah, 432Wh, 82V Max
Charge time	90min. (use GC400 Charger)
	45min. (1 Battery)/ 90min. (2 Batteries) (use 82DPC8A Charger)
	90min. (1 Battery)/ 180min. (2 Batteries) (use GC420 Charger)

9 LIMITED WARRANTY



Greenworks hereby warranties this product, to the original purchaser with proof of purchase, 2 year commercial battery warranty against defects in materials, parts or workmanship. Greenworks, at its own discretion will repair or replace any and all parts found to be defective, through normal use, free of charge to the customer. This warranty is valid only for units which have been used for personal or commercial use and that have been maintained in accordance with the instructions in the owners’ manual supplied with the product from new.

2 YEAR LIMITED BATTERY WARRANTY COVERAGE:

– Greenworks Commercial Battery Packs (GL250, GL400, GL500, GL900, GLW300, GLW600, GL400BT, GL600BT, 82BB12, 82BBH12)

– 2 year from the date of purchase (non transferable)

WARRANTY EXCLUSIONS, LIMITATIONS AND RIGHTS:

1. All warranties may not be transferred by the consumer to any subsequent purchaser.
2. Parts or components not supplied by the warrantor, or parts or components that have been modified.
3. Any failure resulting from the use of improper tools or improper repair procedures.
4. Any failure resulting from the use of improper tools or improper repair procedures.
5. Any failure or part that has become inoperative due to accident, impact, abuse, misuse, neglect, mishandling, dulling of cutting edges, or failure to operate the product in accordance with the information provided in the instruction manual supplied with the product.
6. Normal deterioration of the exterior due to use or exposure, and any repairs made necessary by normal wear, improper maintenance, improper lubrication, improper storage, dirt, abrasives, impact, moisture, water, rain, snow, rust, corrosion, varnish, or other similar conditions.
7. The unit, if it has not been operated and/or maintained in accordance with the owner's manual.
8. Improper voltage for electric products and batteries that have been exposed to temperatures beyond those specified in the product's instruction manual, batteries that have not been properly charged or batteries that have reached their useful life.

GREENWORKS HELPLINE:

Warranty service is available by calling our toll-free helpline, at 1-855-470-4267.

TRANSPORTATION CHARGES:

Transportation charges for the movement of any power equipment unit or attachment are the responsibility of the purchaser. It is the purchaser's responsibility to pay transportation charges for any part submitted for replacement under this warranty unless such return is requested in writing by Greenworks.

Greenworks Tools

PO Box 1238

Mooreville, NC 28115

1	Instructions de sécurité importantes.....	9	6	Utilisation.....	10
2	Notes de sécurité et précautions.....	9	6.1	Vérifiez la capacité de la batterie.....	10
3	La plage de température ambiante recommandée :.....	9	6.2	Connexion à l'application (pour les batteries équipées de Bluetooth).....	11
4	Élimination des batteries sans danger pour l'environnement.....	10	7	Dépannage.....	11
5	Proposition 65.....	10	8	Données techniques.....	11
			9	Garantie limitée.....	12

1 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Pour l'utilisation adéquate, l'entretien et le rangement de cette batterie, il est d'une importance capitale de lire et de comprendre les instructions de ce manuel.

Pour éviter de graves blessures, le risque d'incendie, d'explosion et le danger d'électrocution :

- Si la batterie est fissurée ou endommagée, NE l'insérez PAS dans le chargeur. Remplacez-la par une nouvelle batterie.
- Chargez la batterie uniquement avec le chargeur recommandé.
- Ne tentez pas de court-circuiter les pôles de la batterie.

▲ AVERTISSEMENT

Si vous recevez le liquide de la batterie dans les yeux, rincez immédiatement à l'eau claire durant au moins 15 minutes. Appelez immédiatement un médecin. N'exposez pas la batterie à la pluie ou à des conditions humides. Ne plongez pas l'outil, la batterie ou le chargeur dans l'eau ou tout autre liquide.

- Ne laissez pas la batterie ou le chargeur s'échauffer. S'ils sont chauds, laissez-les refroidir. Rechargez uniquement à température ambiante.
- Ne laissez pas la batterie au soleil ou dans un environnement chaud. Maintenez à température ambiante.
- Rangez dans un environnement ombragé, frais et sec. Si la batterie n'a pas été chargée pendant une période prolongée, chargez-la pendant au moins deux (2) heures tous les deux (2) mois.
- La batterie peut présenter une légère fuite en cas d'utilisation ou de température extrêmes. Si le joint externe est endommagé et que le liquide entre en contact avec votre peau :
 - Utilisez du savon et de l'eau pour vous laver immédiatement.
 - Neutralisez avec du jus de citron, du vinaigre ou un autre liquide doux.
- Si le liquide atteint vos yeux, suivez les instructions ci-dessous et appelez un médecin.
- Veuillez vérifier avant utilisation si la tension de sortie et le courant du chargeur de la batterie sont compatibles avec la batterie.
- Utilisez un emballage protecteur lors du transport de la batterie.
- Maniez avec précaution.
- Maintenez éloigné de l'humidité et du feu.
- Retirez la batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger la machine. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque d'un démarrage accidentel de la machine.
- Rechargez uniquement avec les chargeurs spécifiés par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut

créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.

- **MISE EN GARDE** - Cette machine n'est pas destinée à être utilisée par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant son utilisation par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

2 NOTES DE SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS

- Ne démontez pas la batterie.
- Maintenez hors de portée des enfants.
- N'exposez pas la batterie à l'eau ou au sel.
- Entrez la batterie dans un endroit frais et sec.
- Ne laissez pas la batterie dans des endroits aux températures élevées, tels que près d'un feu, d'un chauffage, etc.
- N'inversez pas le pôle positif et le pôle négatif de la batterie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques, comme des attaches trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. Le court-circuitage des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Ne frappez pas la batterie, ne la cognez pas et ne marchez dessus.
- Ne soudez pas directement la batterie ou ne percez pas la batterie avec des clous ou d'autres outils pointus.
- Si la batterie fuit et que du liquide atteint vos yeux, ne vous frottez pas les yeux. Rincez abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes.
- Arrêtez immédiatement l'utilisation de la batterie, si, lorsque vous l'utilisez, de celle-ci émane une odeur inhabituelle, si elle est chaude, si elle change de couleur, de forme, ou semble anormale de toute autre façon.

3 LA PLAGE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE RECOMMANDÉE :

ARTICLE	TEMPÉRATURE
Plage de température de rechargement de la batterie	41 °F(5 °C)~125,6 °F(52 °C)
Plage de température d'entreposage de la batterie	1 an : 32 °F(0 °C)~73 °F(23 °C)
	3 mois : 32 °F(0 °C)~113 °F(45 °C)
	1 mois : 32 °F(0 °C)~140 °F(60 °C)

ARTICLE	TEMPÉRATURE
Plage de température de déchargement de la batterie	6,8 °F(-14 °C)~149 °F(65 °C)

4 ÉLIMINATION DES BATTERIES SANS DANGER POUR L'ENVIRONNEMENT



▲ AVERTISSEMENT

Si la batterie se fend ou se brise, avec ou sans fuites, ne la rechargez pas et ne l'utilisez pas. Jetez-la et remplacez-la par une nouvelle batterie. **N'ESSAYEZ PAS DE LA RÉPARER!** Pour prévenir les blessures et les risques d'incendie, d'explosion ou de choc électrique, et pour éviter tout dommage à l'environnement :

- Recouvrez les pôles de la batterie avec du ruban adhésif épais.
- N'essayez PAS d'enlever ou de détruire les composants de la batterie.
- N'essayez PAS d'ouvrir ou de réparer la batterie.
- En cas de fuite, les électrolytes rejetés sont corrosifs et toxiques. NE laissez PAS entrer la solution dans les yeux ou en contact avec la peau et ne l'avalez pas.
- NE jetez PAS vos batteries usagées dans votre poubelle à ordures ménagères.
- N'incinerez PAS les batteries.
- NE les mettez PAS dans un endroit où ils feront partie d'un site d'enfouissement de déchets ou d'un flux de déchets solides municipaux.
- Emmenez-les dans un centre de recyclage ou d'élimination certifié.

5 PROPOSITION 65

▲ AVERTISSEMENT

Ce produit contient un produit chimique connu dans l'état de Californie comme étant une cause de cancer, de malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Certaines poussières produites par le ponçage mécanique, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques connus pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques :

- Plomb provenant de peintures à base de plomb;
- Silice cristalline provenant de briques, de ciment et d'autres produits de maçonnerie;
- Arsenic et chrome provenant de bois traité chimiquement.

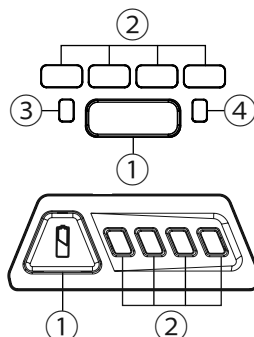
Votre risque d'exposition à ces produits chimiques varie selon la fréquence à laquelle vous faites ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez un équipement de sécurité approuvé, comme des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

6 UTILISATION

6.1 VÉRIFIEZ LA CAPACITÉ DE LA BATTERIE

Appuyez sur le bouton indicateur de capacité de la batterie (BCI). Les lumières s'allumeront en fonction du niveau de la batterie. Voir le graphique ci-dessous :

- * 1. BOUTON INDICATEUR DE CAPACITÉ DE LA BATTERIE (BCI)
- 2. INDICATEUR DE CAPACITÉ AU LED
- 3. INDICATEUR BLUETOOTH À DEL (DEL3)
- 4. INDICATEUR D'ERREUR À DEL (DEL4)



Lumières	Capacité
4 lumières vertes	La capacité de la batterie est supérieure à 80%
3 lumières vertes	La capacité de la batterie se situe entre 80 et 60 %.
2 lumières vertes	La capacité de la batterie se situe entre 60 et 40 %.
1 lumière verte	La capacité de la batterie se situe entre 40 et 20%.
1 lumière verte clignotante	La capacité de la batterie se situe entre 20 et 10%.
Les lumières s'éteignent	La capacité de la batterie est inférieure à 10 % ; la batterie doit être rechargée immédiatement.

INDICATEUR BLUETOOTH À DEL (DEL BLEUE)	
DEL 3 Clignotante	La fonction Bluetooth est activée
DEL 3 Allumée	Bluetooth est connecté à l'appli

INDICATEUR D'ERREUR À DEL (DEL ROUGE)		
DEL 4 Éteinte	Normal	Mode de fonctionnement normal
DEL 4 Allumée	Erreur	Température trop élevée ou trop basse

ÉLÉMENTS DE PROTECTION DE BATTERIE

Cette batterie en lithium est conçue avec des composants qui protègent les cellules en lithium et optimisent la durée de vie de la batterie.

Si l'outil s'arrête en cours d'utilisation, relâchez la gâchette pour réinitialiser et redémarrer. Si l'outil ne fonctionne pas, il faut recharger la batterie.

UTILISATION PAR TEMPS FROID

La batterie en lithium peut être utilisée jusqu'à une température de -14°C (6,8°F). Mettez la batterie sur l'outil et utilisez l'outil en mode travail léger. Après environ une minute, la batterie chauffera et commencera à fonctionner normalement.

6.2 CONNEXION À L'APPLICATION (POUR LES BATTERIES ÉQUIPÉES DE BLUETOOTH)

Cette application permet le verrouillage/déverrouillage à distance de la batterie et comprend une fonction de localisation de la batterie, le numéro de série de la batterie, le micrologiciel de la batterie, l'indication de la température de la batterie, un chargeur de batterie, un mode réparation et des mises à jour du micrologiciel.

- L'Application est régie par des modalités distinctes qui peuvent être consultées dans l'application mobile. Téléchargez l'application :

<https://appinstallation.globetools.systems?brand=greenworks>



APP (Android/iOS)

- Suivez les instructions de l'application pour créer votre compte.

REMARQUE

Si le temps de connexion est supérieur à 30 secondes, veuillez appuyer sur le bouton d'indicateur de batterie pour réactiver la batterie.

7 DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
La charge de la batterie est réduite lorsqu'elle est plus d'un mois sans être utilisée.	Le bloc-batterie a automatiquement effectué son programme de maintenance pour prolonger sa durée de vie.	Rechargez complètement la batterie avant de l'utiliser.

8 DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	GL250
Batterie	72 V $\overline{\text{---}}$, 2.5 Ah, 180 Wh, 82 V Max
Temps de charge	37.5min. (utiliser le chargeur GC400)
	30min. (1 batterie)/ 40min. (2 batteries) (utilisez le chargeur 82DPC8A)
	37.5min. (1 batterie)/ 75min. (2 batteries) (utilisez le chargeur GC420)

Modèle	GL400
Batterie	72 V $\overline{\text{---}}$, 4 Ah, 288 Wh, 82 V Max
Temps de charge	60min. (utiliser le chargeur GC400)
	20min. (1 batterie)/ 60min. (2 batteries) (utilisez le chargeur 82DPC8A)
	60min. (1 batterie)/ 120min. (2 batteries) (utilisez le chargeur GC420)

Modèle	GL400BT
--------	---------

Batterie	72 V $\equiv$, 4 Ah, 288 Wh, 82 V Max
Temps de charge	60min. (utiliser le chargeur GC400)
	50min. (1 batterie)/ 60min. (2 batteries) (utilisez le chargeur 82DPC8A)
	60min. (1 batterie)/ 120min. (2 batteries) (utilisez le chargeur GC420)

Modèle	GL500
Batterie	72 V $\equiv$, 5 Ah, 360 Wh, 82 V Max
Temps de charge	75min. (utiliser le chargeur GC400)
	40min. (1 batterie)/ 75min. (2 batteries) (utilisez le chargeur 82DPC8A)
	75min. (1 batterie)/ 150min. (2 batteries) (utilisez le chargeur GC420)

Modèle	GL600BT
Batterie	72 V $\equiv$, 6 Ah, 432 Wh, 82 V Max
Temps de charge	90min. (utiliser le chargeur GC400)
	45min. (1 batterie)/ 90min. (2 batteries) (utilisez le chargeur 82DPC8A)
	90min. (1 batterie)/ 180min. (2 batteries) (utilisez le chargeur GC420)

9 GARANTIE LIMITÉE



Greenworks garantit ce produit, à l'acheteur original avec preuve d'achat, 2 ans de garantie sur la batterie commerciale contre les défauts de matériaux, pièces ou main d'œuvre. Greenworks, à sa propre discrétion, réparera ou remplacera toutes les pièces défectueuses, dans des conditions normales d'utilisation, sans frais pour le client. Cette garantie n'est valable que pour les appareils qui ont été utilisés à des fins personnelles ou commerciales et qui ont été entretenus conformément aux instructions du manuel du propriétaire fourni avec le produit neuf.

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS SUR LA BATTERIE:

– Greenworks Commercial Battery Packs (GL250, GL400, GL500, GL900, GLW300, GLW600, GL400BT, GL600BT, 82BB12, 82BBH12)

– 2 ans à compter de la date d'achat (non transférable)

EXCLUSIONS, LIMITATIONS ET DROITS DE GARANTIE:

1. Toutes les garanties ne peuvent pas être transférées par le consommateur à un acheteur subséquent.
2. Pièces ou composants non fournis par le garant, ou pièces ou composants qui ont été modifiés.
3. Toute défaillance résultant de l'utilisation d'outils ou de procédures de réparation inappropriés.
4. Toute défaillance résultant de l'utilisation d'outils ou de procédures de réparation inappropriés.
5. Toute panne ou pièce devenue inopérante en raison d'un accident, d'un choc, d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'une mauvaise manipulation, de l'émoussement des tranchants ou d'un défaut d'utilisation du produit conformément aux informations fournies dans le mode d'emploi fourni avec le produit.
6. Détérioration normale de l'extérieur due à l'utilisation ou à l'exposition, et toute réparation rendue nécessaire par l'usure normale, un mauvais entretien, une mauvaise lubrification, un mauvais stockage, la saleté, les abrasifs, les chocs, l'humidité, l'eau, la pluie, la neige, la rouille, la corrosion, le vernis ou autres conditions similaires.
7. L'appareil, s'il n'a pas été utilisé et/ou entretenu conformément au manuel du propriétaire.
8. Tension inappropriée pour les produits électriques et les batteries qui ont été exposés à des températures supérieures à celles spécifiées dans le manuel d'instructions du produit, les batteries qui n'ont pas été correctement chargées ou les batteries qui ont atteint leur durée de vie utile.

GREENWORKS ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE :

Le service de garantie est disponible en appelant notre ligne d'assistance téléphonique sans frais, au 1-855-470-4267.

FRAIS DE TRANSPORT :

Les frais de transport pour le déplacement de tout équipement motorisé ou accessoire sont à la charge de l'acheteur. Il incombe à l'acheteur de payer les frais de transport pour toute pièce retournée pour remplacement en vertu de la présente garantie, à moins qu'un tel retour soit demandé par écrit par Greenworks.

Greenworks Tools

PO Box 1238

Mooresville, NC 28115

1	Instrucciones importantes de seguridad.....	14	5	Propuesta 65.....	15
2	Notas y precauciones de seguridad.....	14	6	Funcionamiento.....	15
3	El intervalo de temperatura ambiente recomendado:.....	14	6.1	Comprobación de la capacidad de la batería...	15
4	Eliminación de batería segura para el medio ambiente.....	15	6.2	Conexión con la aplicación (para batería con Bluetooth).....	16
			7	Solución de problemas.....	16
			8	Datos técnicos.....	16
			9	Garantía limitada.....	17

1 INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ES

Para el uso, mantenimiento y almacenamiento adecuados de esta batería, es de vital importancia que lea y entienda las instrucciones que se dan en este manual.

Para evitar lesiones graves, el riesgo de incendio, explosión y el peligro de descarga eléctrica o electrocución:

- Si la carcasa de la batería está agrietada o dañada, NO la inserte en el cargador. Sustituya por una batería nueva.
- Cargue la batería únicamente con el cargador recomendado.
- NO intente cortocircuitar los terminales de la batería.

▲ AVISO

Si le entra fluido de batería en los ojos, lave inmediatamente con agua limpia durante al menos 15 minutos. Busque atención médica inmediata. No exponga la batería bajo a la lluvia o condiciones de humedad. No sumerja la herramienta, la batería ni el cargador en agua u otro líquido.

- No permita que la batería o el cargador se sobrecaliente. Si están calientes, deje que se enfrien. Recargue únicamente a temperatura ambiente.
- No coloque la batería al sol o en un entorno cálido. Manténgala a temperatura ambiente normal.
- Almacene en entornos frescos, secos y a la sombra. Si la batería no se ha cargado durante un periodo de tiempo prolongado, cárguela durante al menos dos (2) horas cada dos (2) meses.
- Las celdas de la batería pueden sufrir una pequeña fuga en condiciones extremas de uso o temperatura. Si la junta externa se rompe y la fuga entra en contacto con la piel:
 - Utilice jabón y agua para lavar inmediatamente.
 - Neutralice con zumo de limón, vinagre u otro líquido suave.
- Si la fuga entra en contacto con los ojos, siga las instrucciones anteriores y busque atención médica.
- Antes del uso, compruebe si la tensión de salida y la corriente del cargador de la batería son adecuadas para la batería.
- Utilice un embalaje protector cuando transporte la batería.
- Manipule con cuidado.
- Mantenga lejos de la humedad y el fuego.
- Desconecte la batería del aparato antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenarlo. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que el aparato se ponga en marcha accidentalmente.
- Recargue solo con los cargadores especificados por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede dar lugar a un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.
- **PRECAUCIÓN** – Este aparato no debe ser utilizado por personas con una discapacidad física, sensorial o mental,

o que no tengan experiencia ni conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción sobre el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Supervise siempre a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

2 NOTAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- No desmonte la batería.
- Mantenga lejos de los niños.
- No exponga la batería al agua o a la sal.
- La batería debe almacenarse en un lugar fresco y seco.
- No coloque la batería en lugares con temperatura elevada, como cerca de una chimenea, un calentador, etc.
- No invierta el terminal positivo y el terminal negativo de la batería.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre los terminales. El cortocircuito de los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- No golpee, sacuda ni pise la batería.
- No suelde directamente sobre la batería ni perforo la batería con clavos u otras herramientas afiladas.
- En caso de que la batería tenga fugas y el fluido entre en contacto con los ojos, no se frote los ojos. Aclare bien con agua durante al menos 15 minutos.
- Deje de usar inmediatamente la batería si, durante el uso, esta emite un olor anormal, se nota caliente, cambia de color, cambia de forma o tiene un aspecto anormal de alguna otra manera.

3 EL INTERVALO DE TEMPERATURA AMBIENTE RECOMENDADO:

ELEMENTO	TEMPERATURA
Intervalo de temperatura de carga de la batería	41°F(5°C)~125,6°F(52°C)
Intervalo de temperatura de almacenamiento de la batería	1 año: 32°F(0°C)~73°F(23°C)
	3 mes: 32°F(0°C)~113°F(45°C)
Intervalo de temperatura de descarga de la batería	1 mes: 32°F(0°C)~140°F(60°C)
	6,8°F(-14°C)~149°F(65°C)

4 ELIMINACIÓN DE BATERÍA SEGURA PARA EL MEDIO AMBIENTE



▲ AVISO

Si la batería se agrieta o se rompe, con o sin fugas, no la recargue ni la utilice. Deseche la batería y sustitúyala por una batería nueva. ¡NO INTENTE REPARARLA! Para evitar lesiones y riesgos de incendio, explosión o descarga eléctrica, así como para evitar daños al medio ambiente:

- Cubra los terminales de la batería con cinta adhesiva resistente.
- NO intente retirar o destruir ninguno de los componentes de la batería.
- NO intente abrir la batería.
- Si se produce una fuga, los electrolitos liberados son corrosivos y tóxicos. NO deje que la solución entre en contacto con los ojos o la piel, y no la ingiera.
- NO ponga estas baterías con la basura doméstica normal.
- NO incinere.
- NO las deje en lugares donde formarán parte de vertederos de residuos o flujos de residuos sólidos urbanos.
- Llévelas a un centro de reciclaje o eliminación certificado.

5 PROPUESTA 65

▲ AVISO

Este producto contiene una sustancia química conocida en el estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. El polvo generado por el lijado eléctrico, el serrado, el esmerilado, la perforación y otras actividades de construcción contiene sustancias químicas que se sabe que son causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo de pinturas con base de plomo;
- Sílice cristalina de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería;
- Arsénico y cromo de la madera tratada químicamente.

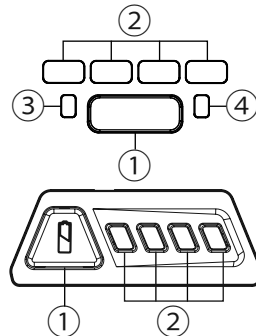
El riesgo de exposición a estas sustancias químicas varía según la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas, trabaje en una zona bien ventilada y trabaje con equipos de seguridad aprobados, como máscaras antipolvo, que estén especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

6 FUNCIONAMIENTO

6.1 COMPROBACIÓN DE LA CAPACIDAD DE LA BATERÍA

Pulse el botón indicador de capacidad de la batería (BCI). Los pilotos se iluminarán según el nivel de capacidad de las baterías. Véase el siguiente cuadro:

- * 1. BOTÓN INDICADOR DE CAPACIDAD DE BATERÍA (BCI)
- 2. INDICADOR DE CAPACIDAD LED
- 3. INDICADOR LED BLUETOOTH (LED3)
- 4. INDICADOR LED DE FALLO (LED4)



Pilotos	Capacidad
4 pilotos verdes	La batería está por encima del 80% de capacidad
3 pilotos verdes	La batería está entre el 80% y el 60% de capacidad.
2 pilotos verdes	La batería está entre el 60% y el 40% de capacidad.
1 piloto verde	La batería está entre el 40% y el 20% de capacidad.
1 piloto verde intermitente	La batería está entre el 20% y el 10% de capacidad.
Los pilotos se apagan	La batería está por debajo del 10% de capacidad y debe cargarse inmediatamente.

INDICADOR LED BLUETOOTH (LED AZUL)

LED 3 intermitente	La función Bluetooth está activada
LED 3 encendido	Bluetooth conectado a aplicación

INDICADOR LED DE FALLO (LED ROJO)

LED 4 apagado	Normal	Modo de trabajo normal
LED 4 encendido	Fallo	Sobretensión o infratensión

FUNCIONES DE PROTECCIÓN DE LA BATERÍA

Estas baterías de iones de litio se han diseñado con funciones que protegen las celdas de iones de litio y maximizan la vida útil de la batería.

Si la herramienta se detiene durante el uso, suelte el gatillo para restablecer y reanudar el funcionamiento. Si la herramienta sigue sin funcionar, la batería debe recargarse.

FUNCIONAMIENTO EN CONDICIONES DE FRÍO

La batería de iones de litio puede utilizarse a temperaturas de hasta -14°C (6,8°F). Coloque la batería en una herramienta y utilice la herramienta en una aplicación de trabajo ligero. Después de aproximadamente un minuto, la batería se calentará y empezará a funcionar normalmente.

6.2 CONEXIÓN CON LA APLICACIÓN (PARA BATERÍA CON BLUETOOTH)

Esta aplicación puede proporcionar el bloqueo/desbloqueo remoto de la batería, una función de localización de la batería, un número de serie de la batería, un firmware de la batería, una temperatura de la batería, un cargador de baterías, un modo de reparación y la actualización del firmware.

- La aplicación se rige por las condiciones independientes disponibles para su visualización a través de la aplicación móvil. Descargue la aplicación en:

<https://appinstallation.globetools.systems?brand=greenworks>



APP (Android, iOS)

- Siga las instrucciones de la aplicación para crear su cuenta.

NOTA

Si el tiempo de conexión es superior a 30 segundos, vuelva a pulsar el botón indicador de batería para activar la batería nuevamente.

7 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La carga de la batería se reduce tras más de un mes de inactividad.	La batería ha ejecutado automáticamente el mantenimiento automático para prolongar su vida útil.	Recargue totalmente la batería antes del uso.

8 DATOS TÉCNICOS

Modelo	GL250
Batería	72 V $\overline{\text{---}}$, 2.5 Ah, 180 Wh, 82 V Máx.
Tiempo de carga	37.5min. (utilice el cargador GC400)
	30min. (1 batería)/ 40min. (2 baterías) (utilice el cargador 82DPC8A)
	37.5min. (1 batería)/ 75min. (2 baterías) (utilice el cargador GC420)

Modelo	GL400
Batería	72 V $\overline{\text{---}}$, 4 Ah, 288 Wh, 82 V Máx.
Tiempo de carga	60min. (utilice el cargador GC400)
	20min. (1 batería)/ 60min. (2 baterías) (utilice el cargador 82DPC8A)
	60min. (1 batería)/ 120min. (2 baterías) (utilice el cargador GC420)

Modelo	GL400BT
Batería	72 V $\overline{\text{---}}$, 4 Ah, 288 Wh, 82 V Máx.
Tiempo de carga	60min. (utilice el cargador GC400)
	50min. (1 batería)/ 60min. (2 baterías) (utilice el cargador 82DPC8A)
	60min. (1 batería)/ 120min. (2 baterías) (utilice el cargador GC420)

Modelo	GL500
Batería	72 V $\overline{\text{---}}$, 5 Ah, 360 Wh, 82 V Máx.
Tiempo de carga	75min. (utilice el cargador GC400)
	40min. (1 batería)/ 75min. (2 baterías) (utilice el cargador 82DPC8A)
	75min. (1 batería)/ 150min. (2 baterías) (utilice el cargador GC420)

Modelo	GL600BT
Batería	72 V $\overline{\text{---}}$, 6 Ah, 432 Wh, 82 V Máx.

Tiempo de carga	90min. (utilice el cargador GC400)
	45min. (1 batería)/ 90min. (2 baterías) (utilice el cargador 82DPC8A)
	90min. (1 batería)/ 180min. (2 baterías) (utilice el cargador GC420)

9 GARANTÍA LIMITADA



Por la presente Greenworks garantiza este producto, al comprador original con el comprobante de compra, garantía de 2 años para la batería comercial frente a defectos en materiales, piezas o mano de obra. A su entera discreción Greenworks reparará o sustituirá cualquiera y todas las piezas que resulten ser defectuosas, con un uso normal, sin coste alguno para el cliente. Esta garantía es válida únicamente para unidades que se hayan utilizado para uso personal o comercial y cuyo mantenimiento se haya realizado de acuerdo con las instrucciones del manual del propietario suministrado con el producto nuevo.

COBERTURA DE GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS DE LA BATERÍA:

– Baterías comerciales de Greenworks (GL250, GL400, GL500, GL900, GLW300, GLW600, GL400BT, GL600BT, 82BB12, 82BBH12)

– 2 años desde la fecha de compra (no transferible)

EXCLUSIONES DE GARANTÍA, LIMITACIONES Y DERECHOS:

1. Las garantías no pueden ser transferidas por el consumidor a otros compradores posteriores.
2. Piezas o componentes no suministrados por el garante, o piezas o componentes que hayan sido modificados.
3. Cualquier fallo debido al uso de herramientas inadecuadas o procedimientos de reparación inadecuados.
4. Cualquier fallo debido al uso de herramientas inadecuadas o procedimientos de reparación inadecuados.
5. Cualquier fallo o pieza que deje de funcionar debido a accidente, impacto, abuso, mal uso, negligencia, manejo inadecuado, desafilado de los filos de corte o en caso de no utilizar el producto de acuerdo con la información proporcionada en el manual de instrucciones suministrado con el producto.
6. Deterioro normal del exterior debido al uso o la exposición, y cualquier reparación necesaria por desgaste normal, mantenimiento inadecuado, lubricación inadecuada, almacenamiento inadecuado, suciedad,

abrasivos, impacto, humedad, agua, lluvia, nieve, óxido, corrosión, barniz u otras condiciones similares.

7. La unidad, si no ha sido utilizada o mantenida de acuerdo con el manual del propietario.
8. Tensión inadecuada para productos eléctricos y baterías que han estado expuestos a temperaturas superiores a las especificadas en el manual de instrucciones del producto, baterías que no se han cargado correctamente o baterías que han alcanzado el fin de su vida útil.

GREENWORKS LÍNEA DE ASISTENCIA TELEFÓNICA:

Puede contactar con el servicio de garantía llamando a nuestra línea de asistencia telefónica gratuita, a 1-855-470-4267.

COSTES DE TRANSPORTE:

Los costes de transporte por el desplazamiento de cualquier unidad o accesorio de equipos eléctricos son responsabilidad del comprador. Es responsabilidad del comprador pagar los costes de transporte de cualquier pieza enviada para su sustitución bajo esta garantía, a menos que dicha devolución sea solicitada por escrito por Greenworks.

Greenworks Tools

PO Box 1238

Mooresville, NC 28115

